

**DECLARATION OF CONFORMITY  
DECLARATION DE CONFORMITE  
WERKSBSCHHEINIGUNG  
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ  
DECLARACION DE CONFORMIDAD**



**GB** " Declares that the machine designed in boxes 1 and 2 complies with the essential requirements of the directive 98/37/CEE, 2006/95/CEE and the corresponding standards indicated in box 3."

" Declares that the machine described here in 1 and 2 contains no sources of disturbance nor any sensitive part in conformity with EEC directive 2004/108/EEC. For machines containing sources of electromagnetic disturbance, box 4 gives the reference standards, and the laboratory and date of the conformity tests of the type machine."

" The person authorised to draw up the technical dossier is:  
ELECTROLUX SAS - 23200 AUBUSSON - FRANCE"

**FR** " Déclare que la machine désignée dans le cadres 1 et 2 est conforme aux exigences essentielles de la directive 98/37/CEE, 2006/95/CEE et aux normes correspondantes indiquées dans le cadre 3."

" Déclare que la machine désignée dans les cadres 1 et 2 ne contient aucune source de perturbation ni élément sensible conformément à la directive 2004/108/CEE.

Pour les machines contenant des sources de perturbations électromagnétiques, la case 4 indique les normes de référence, le laboratoire et la date des essais de conformité de la machine type."

" La personne autorisée à constituer le dossier technique est :  
ELECTROLUX SAS - 23200 AUBUSSON"

**DE** " Hiermit wird bescheinigt, daß die in den Kästchen 1 und 2 bezeichnete Maschine den wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 98/37/EWG, 2006/95/EWG und den im Kästchen 3 angegebenen Normen entspricht."

" ... erklärt hiermit, daß das in Rahmen 1 und 2 bezeichnete Gerät weder Störungsquellen noch störungsanfällige Teile nach der EG-Richtlinie 2004/108/EWG enthält.

Bei Geräten, die elektromagnetische Störungsquellen besitzen, sind in Rahmen 4 die entsprechenden Bezugsnormen sowie das Prüflabor und das Datum der Bauartenzulassungsprüfung für das Gerät angegeben."

" Die zur Zusammenstellung der technischen Unterlagen befugte Person ist:  
ELECTROLUX SAS - 23200 AUBUSSON - FRANKREICH"

**IT** " Dichiarasi che la macchina descritta ai quadri 1 e 2 é conforme alle esigenze essenziali della direttiva 98/37/CEE, 2006/95/CEE ed alle norme corrispondenti indicate al quadro 3."

" Dichiaro che, in conformità con la direttiva 2004/108/CEE, la macchina di cui in tabelle 1 e 2 è esente di ogni fonte di disturbo o elemento sensibile.

Per le macchine contenenti delle fonti elettromagnetiche di disturbo, la tabella 4 identifica le norme di riferimento, il laboratorio nonché le date delle prove di conformità riguardanti la macchina tipo."

" La persona autorizzata a redigere il dossier tecnico è:  
ELECTROLUX SAS - 23200 AUBUSSON - FRANCIA"

**ES** " Declara que la máquina designada en los cuadros 1 y 2 esta conforme a las exigencias esenciales de la directiva 98/37/CEE, 2006/95/CEE y a las normas correspondientes indicadas en el cuadro 3."

" Declara que la máquina designada en el cuadro 1 y 2 no contiene ninguna fuente de perturbación ni elemento sensible de conformidad a la directiva 2004/108/CEE. Para las máquinas que contienen fuentes de perturbaciones electromagnéticas, la casilla 4 indica las normas de referencia, el laboratorio y la fecha de los ensayos de conformidad a la máquina tipo."

" La persona autorizada a constituir el expediente técnico es:  
ELECTROLUX SAS - 23200 AUBUSSON - FRANCIA"

Make - Marque - Marke - Marca

1 Model - Type - Tipo

**ELX65**

2 Serial No - Numéro - Nummer

3 Norme - Standard - Norm - Norma

**EN 1672-2 2005  
EN 13621 2004**

4

Aubusson,

**X. RAPENNE**  
Platform manager



**DECLARATION DE CONFORMITE  
INTYG OM ÖVERENSSTÄMMANDE  
SAMSVARSERKLAERING  
CE-OVERENSSTEMMELSESERKLAERING  
VASTAAVUUSILMOITUS**



- SE** " Intyggar att den maskin som avses i rutorna 1 och 2 uppfyller huvudkraven i direktivet 2006/42/EEC, 2006/95/EEC och motsvarande normer som anges i ramen 3."  
*" Intyggar att den maskin som avses i rutorna 1 och 2 inte innehåler någon störningskälla eller känslig komponent enligt direktivet 2004/108/EEC."*  
*" För maskiner som innehåller elektromagnetiska störningskällor, anger ruta 4 referensnormer, laboratoriet och datum för maskintypens överensstämmelseprovningar."*  
" Personen som auktoriserats att upprätta den tekniska dokumentationen är:  
ELECTROLUX SAS - 23200 AUBUSSON - FRANKRIKE"
- NO** Erklærer herved at maskinen fremstilt innenfor rammene 1 og 2 tilfredstiller hovedkravene i direktiv 2004/108/CEE og tilsvarende normer angitt i ramme 3.  
*Erklærer herved at maskinen fremstilt innenfor ramme 1 og 2 hverken inneholder noen forstyrrende kilde eller følsomme elementer i henhold til direktiv 2004/108/CEE.*  
*For maskiner som inneholder kilder som kan forårsake elektromagnetiske forstyrrelser, henviser rubrikk 4 til referansenormene, laboratorium og dato for tilpasningsforsøkene med typemaskinen.*  
" Person som er bemyndiget til å etablere den tekniske dokumentasjonen:  
ELECTROLUX SAS - 23200 AUBUSSON - FRANKRIKE"
- DK** - Erklærer hermed, at den maskine, som er anført under rubrik 1 og 2 er fremstillet i overensstemmelse med de væsentlige krav i direktivet 2006/42/EØF, 2006/95/EØF og i tilsvarende normer, der er angivet under rubrik 3.  
*- Erklærer hermed, at den maskine, som er anført under rubrik 1 og 2 ikke indeholder kilder til forstyrrelse eller følsomme enheder i henhold til direktivet 2004/108/EØF.*  
*For de maskiner, der indeholder kilder til elektromagnetiske forstyrrelser, er under rubrik 4 anført referancenormer, forsøgslaboratorium og dato for prøvning af prototypen.*  
" Navn på personen, der er godkendt til udstedelse af det tekniske dossier:  
ELECTROLUX SAS - 23200 AUBUSSON - FRANKRIG"
- FI** Ilmoittaa, että laatikoissa 1 ja 2 kuvattu laite noudattaa direktiivin 2006/42/CEE, 2006/95/CEE asettamia pakollisia vaatimuksia sekä laatikossa 3 näkyviä vastaavia normeja.  
*Ilmoittaa, että laatikoissa 1 ja 2 kuvattu laite ei sisällä mitään häiriölähteitä eikä direktiivin 2004/108/CEE mukaisia herkkiä osia.*  
*Niitä laitteita varten, jotka sisältävät elektromagneettisia häiriöitä aiheuttavia osia, ruutu 4 osoittaa laitetyypin suositusnormit, laboratorion sekä kokeen suorituspäivän.*  
" Teknisten asiakirjojen laatijaksi on valtuutettu seuraava henkilö:  
ELECTROLUX SAS - 23200 AUBUSSON - RANSKA"